



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/13957  
23 May 1980  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国脱离接触  
观察员部队的报告

(一九七九年十一月二十四日至一九八〇年五月二十三日)

目录

|                                   | <u>段次</u> |
|-----------------------------------|-----------|
| 导言 .....                          | 1         |
| 一、观察员部队的组成和部署 .....               | 2 - 8     |
| A. 组成和指挥 .....                    | 2 - 4     |
| B. 部署 .....                       | 5 - 7     |
| C. 轮调 .....                       | 8         |
| 二、营房和后勤 .....                     | 9 - 13    |
| A. 营房 .....                       | 9 - 11    |
| B. 后勤支援 .....                     | 11 - 13   |
| 三、观察员部队的活动 .....                  | 14 - 21   |
| A. 任务和指导原则 .....                  | 14 - 15   |
| B. 行动自由 .....                     | 16        |
| C. 停火的维持 .....                    | 17        |
| D. 监督脱离接触协定规定的隔离区和限制区 .....       | 18 - 21   |
| 四、经费问题 .....                      | 22        |
| 五、安全理事会第 338(1973) 号决议的执行情况 ..... | 23 - 24   |
| 六、意见 .....                        | 25 - 28   |

地图：一九八〇年五月观察员部队的部署情况

## 导 言

1. 本报告叙述联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)从一九七九年十一月二十四日至一九八〇年五月二十三日期间的活动。 本报告的目的是向安全理事会叙述观察员部队依照理事会一九七四年五月三十一日的第350(1974)号决议托付给它后经一九七四年十一月二十九日第363(1974)、一九七五年五月二十八日第369(1975)、一九七五年十一月三十日第381(1975)、一九七六年五月二十八日第390(1976)、一九七六年十一月三十日第398(1976)、一九七七年五月二十六日第408(1977)、一九七七年十一月三十日第420(1977)、一九七八年五月三十一日第429(1978)、一九七八年十一月三十日第441(1978)和一九七九年五月三十日第449(1979)和一九七九年十一月三十日第456(1979)号等决议予以延长的任务所进行的各种活动。

### 一、观察员部队的组成和部署

#### A. 组成和指挥

2. 观察员部队在一九八〇年五月二十三日的组成如下:

|         |     |
|---------|-----|
| 特遣队:奥地利 | 532 |
| 加拿大     | 220 |
| 芬兰      | 388 |
| 波兰      | 129 |

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| 联合国军事观察员<br>(从停火监督组织调来) | 20    |
| 总 计                     | 1,289 |

此外,情况需要时还将联合国停火监督组织(停火监督组织)的观察员调到以色列-叙利亚混合停火委员会去协助观察员部队。

3. 在这段期间内审查了观察员部队的编制。 部队的军力起落不定，尤其在论调期间。

4. 部队由冈瑟·格赖因德尔上校指挥。 他在一九七九年四月起任主管军官，并于一九七九年十二月一日被任命为部队指挥官。

### B. 部 署

5. 观察员部队人员仍在隔离区之内或其附近部署，其基地兵营和后勤支援部队则设在附近。 观察员部队的总部设在大马士革。 一九八〇年五月观察员部队的部署情况参见附图。

6. 目前，奥地利大队驻守隔离区北部（包括大马士革—库奈特拉公路在内）的18个据点和9个哨所，并每天派出23个巡逻队。 芬兰大队驻守大马士革—库奈特拉公路以南隔离区的15个据点和4个哨所，并每天派出20个巡逻队。

7. 奥地利大队基地兵营设在隔离区以东八公里的瓦迪法乌亚尔附近。 芬兰大队的基地兵营设在隔离区以西的齐瓦尼村附近。 奥地利大队继续同波兰的后勤单位合用其基地兵营，而芬兰大队则同加拿大的后勤连合用齐瓦尼兵营。 加拿大的通信单位分驻齐瓦尼和法乌亚尔的兵营，以及大马士革和库奈特拉的兵营。

### C. 轮 调

8. 奥地利特遣队于一九七九年十二月六日和十四日和一九八〇年二月二十六日和三月六日完成部分轮调。 芬兰特遣队于一九七九年十二月二日完成部分轮调。 波兰的后勤单位于一九七九年十二月四日和十一日进行了一次轮调。 加拿大的后勤单位和通信单位则分成小组，每周轮调。

## 二、营房和后勤

### A. 营房

9. 各据点和主要兵营的营房继续按照联合国标准予以扩建和改良。

10. 观察员部队在库奈特拉的前方指挥总部和在法乌亚尔兵营的医务所装设电线和水管的工程正在进行中。

11. 齐瓦尼兵营的下水道、水管和电力分布系统的测量工作已经完成。改善下水道系统的工程已经开始。

### B. 后勤支援

12. 部队的后勤支援继续由加拿大和波兰两个后勤单位负责，但是，由于联合国紧急部队（紧急部队）已经解散，它们的责任已予扩大。鉴于它们的责任加重，后勤支援的水平已作出相应的调整。这些单位继续负责第二线的运输，包括运送用水、汽油、口粮、邮件和其他货物，以及设备和车辆的维修。在本报告所述期间，已指定以大马士革为观察员部队的空运枢纽，观察员部队的一切轮调和补给品的空运都使用大马士革国际机场。停火监督组织提供战区内空中支援，每月有二至三班飞机，如经特别要求，可以增加班次。

13. 地雷仍然对部队成员和当居民构成威胁，并曾发生两次小型意外事件。现正继续作出努力，使该地区成为一个安全地区。在这段期间，波兰的扫雷队由两队增至三队。自一九七九年十一月以来，这些扫雷队共清除了巡逻路线和小径 26,898 米，限制区基地上的活动面积 5,500 平方米，以及隔离区内观察员部队据点附近场地 32,398 平方米。在这个过程中，共扫除地雷 24 枚、迫击炮弹 5 枚和其他爆炸物 4 枚。

### 三. 观察员部队的活动

#### A. 任务和指导原则

14. 观察员部队的任务和指导原则及其工作仍和一九七四年十一月二十七日的报告(S/11563, 第8至10段)中所说明的相同。

15. 观察员部队得到当事各方的合作, 继续执行交付给它的任务。 部队指挥官及其参谋人员同以色列和阿拉伯叙利亚共和国的军事联络人员保持密切接触, 也有助于任务的执行。

#### B. 行动自由

16. 《脱离接触协定义定书》规定所有特遣队有充分行动自由进行工作。 但尽管在当地和在联合国总部所作出的努力已取得一些进展, 行动自由受到限制问题仍然存在。 秘书长将继续展开各种努力, 以求纠正这种情况。

### C. 停火的维持

17. 观察员部队继续监督以色列同阿拉伯叙利亚共和国遵守停火的情况。在本报告所述期间，始终维持停火。在这方面，双方都未曾提出任何与观察员部队任务地区有关的控诉。

### D. 监视脱离接触协定中的隔离区和限制区

18. 观察员部队继续根据其任务规定，监察隔离区，以便确保隔离区内没有军队存在。在这项工作的进行方式是设立固定的哨所和观察所，二十四小时都派兵驻守，同时不定时地派遣步兵或机动巡逻队循着既定路线进行巡逻。此外，还不时设立临时哨所，以执行交通管制等特定任务。由于采用了夜间巡逻车辆和增添了一些夜间观测仪器，观察员部队夜间监视协定执行情况的能力已大为提高。

19. 在A线以西放牧的叙利亚牧羊人的安全仍旧是观察员部队所关心的问题。在这些地区里建立新的无雷巡逻通道并在区内持续进行巡逻有助于防止意外事件的发生。此外，在隔离区南部筑了一道5,500公尺的安全放牧栅栏，迄今为止在减少意外事件方面证明是有效的。

20. 观察员部队继续提供设备，帮助红十字会国际委员会促成家庭团聚和交换学生。双方都继续同观察员部队合作，使家庭团聚能按照双方同意的程序进行下去。

21. 根据脱离接触协定的规定，观察员部队继续对武器和部队限制区进行两星期一次的视察。视察是观察员部队视察队在双方联络员的协助和陪同下进行的。当其中一方提出要求时，观察员部队还从旁协助和斡旋。在执行这些任务时，观察员部队继续得到双方的合作，但观察员部队视察队进入隔离区双方某些地区进行视察时，有时他们的行动和视察工作会受到限制。观察员部队现正设法使双方撤消这些限制，以保证能够自由出入双方一切地区。

#### 四 经费问题

22. 大会在一九七九年十二月三日第 34/7C 号决议中，除其他外，授权秘书长，如安全理事会决定将联合国脱离接触观察员部队的任务期限延长到安理会一九七九年十一月三十日第 456(1979)号决议所核定的六个月期间以后，即承付该部队一九八〇年六月一日至十一月三十日期间的费用，每月的毛额最多不超过 2,096,333 美元(净额 2,077,000 美元)。因此，如安全理事会将观察员部队的任务期限延长到一九八〇年五月三十一日以后，假定观察员部队继续保持现有的人数和任务，则联合国维持观察员部队至一九八〇年十一月三十日的费用将不会超出大会第 34/7C 号决议所核定的数额。如果安全理事会决定将观察员部队的任务期限延长到一九八〇年十一月三十日以后，大会第三十五届会议就必须对一九八〇年十一月三十日以后任务期间的费用拨出适当的经费。

#### 五 安全理事会第 338(1973)号决议的执行情况

23. 安全理事会第 456(1979)号决议决定将观察员部队的任务再延长六个月时，还要求有关各方立即执行它的第 338(1973)号决议，并请秘书长在延长期限终了时，提出关于局势发展和执行该决议所采取措施的报告。

24. 一九七九年十月二十四日秘书长按照大会第 33/29 号决议提出的关于中东问题的全面报告(A/34/584-S/13578)中，说明了寻求和平解决中东问题的的工作，特别是在各个级别上为执行安全理事会第 338(1973)号决议所作的努力。一九七九年十二月六日，大会通过关于中东局势的第 34/70 号决议。秘书长继续就此事与各方和关心的政府保持联系。

#### 六 意见

25. 联合国脱离接触观察员部队于一九七四年五月成立，监视安全理事会和一九七四年五月三十一日《以叙部队脱离接触协定》所要求的停火。由于有关各

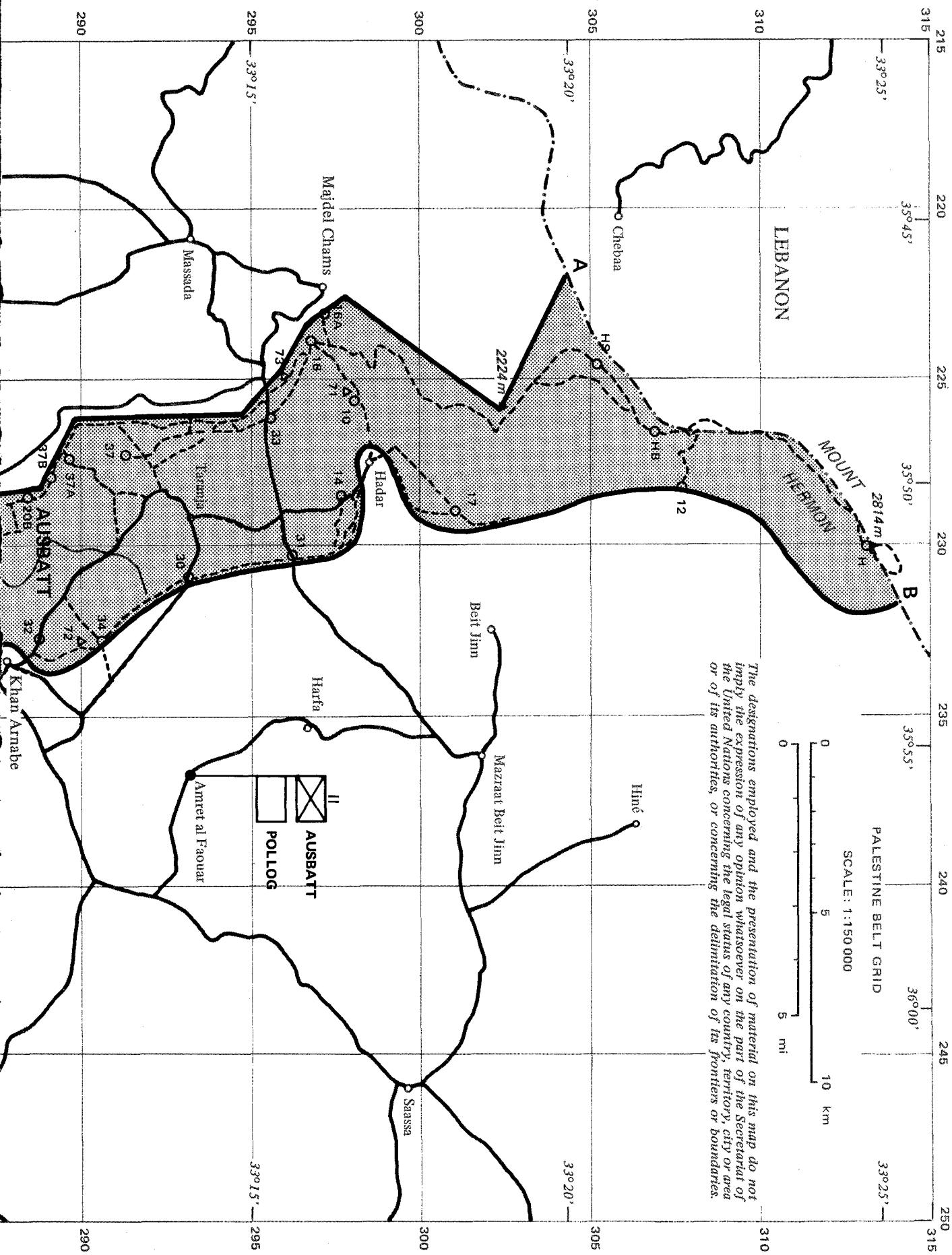
方的合作，观察员部队继续有效地执行其职责。 在本报告所述期间，以色列—叙利亚地区继续相安无事，没有发生严重的事故。

26. 尽管以色列—叙利亚地区目前安静无事，中东局势整个来说，确还是危机四伏。 这种状态很有可能持续下去，除非，并且直至中东问题的每一个方面都获得全面解决。 我仍然希望，一切有关各方都要下定决心，努力对付这个问题的所有各方面，以求找到安全理事会第338(1973)号决议所要求的公正、持久的和平解决办法。

27. 在当前情况下，我认为观察员部队必须继续留驻该地区。 因此，我建议安全理事会再次延长观察员部队的任务六个月，至一九八〇年十一月三十日为止。阿拉伯叙利亚共和国政府已对提议的延长表示同意。 以色列政府也已表示同意。

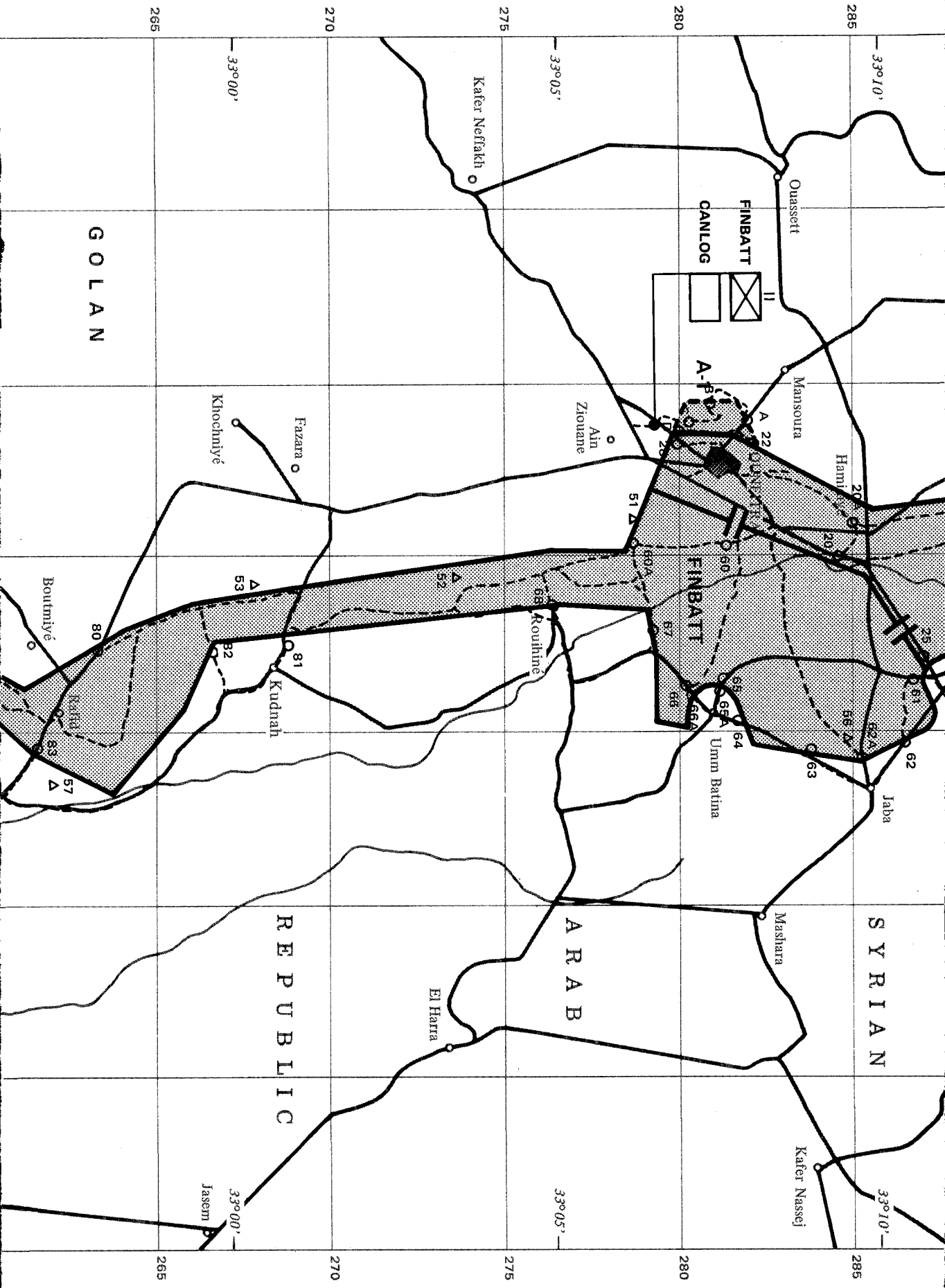
28. 最后，我要再一次对派遣官兵参加观察员部队和派出停火监督组织军事观察员参与观察员部队的各国政府表示感谢。 我要借此机会向下列人员致敬：观察员部队指挥官冈瑟·格赖因德尔上校；部队官兵和文职人员；停火监督组织调往观察员部队服务的军事观察员。 他们以值得效法的效率和忠诚，执行了安全理事会托给他们的重要任务。





The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

PALESTINE BELT GRID  
SCALE: 1:150 000



G O L A N

R E P U B L I C

A R A B

S Y R I A N

FINBATT  
CANLOG



Quassett

Mansoura

Hamra

A-F

Zionane

Kafer Neflakh

Rouhine

Umm Batina

Mashara

El Harra

Kafer Nassej

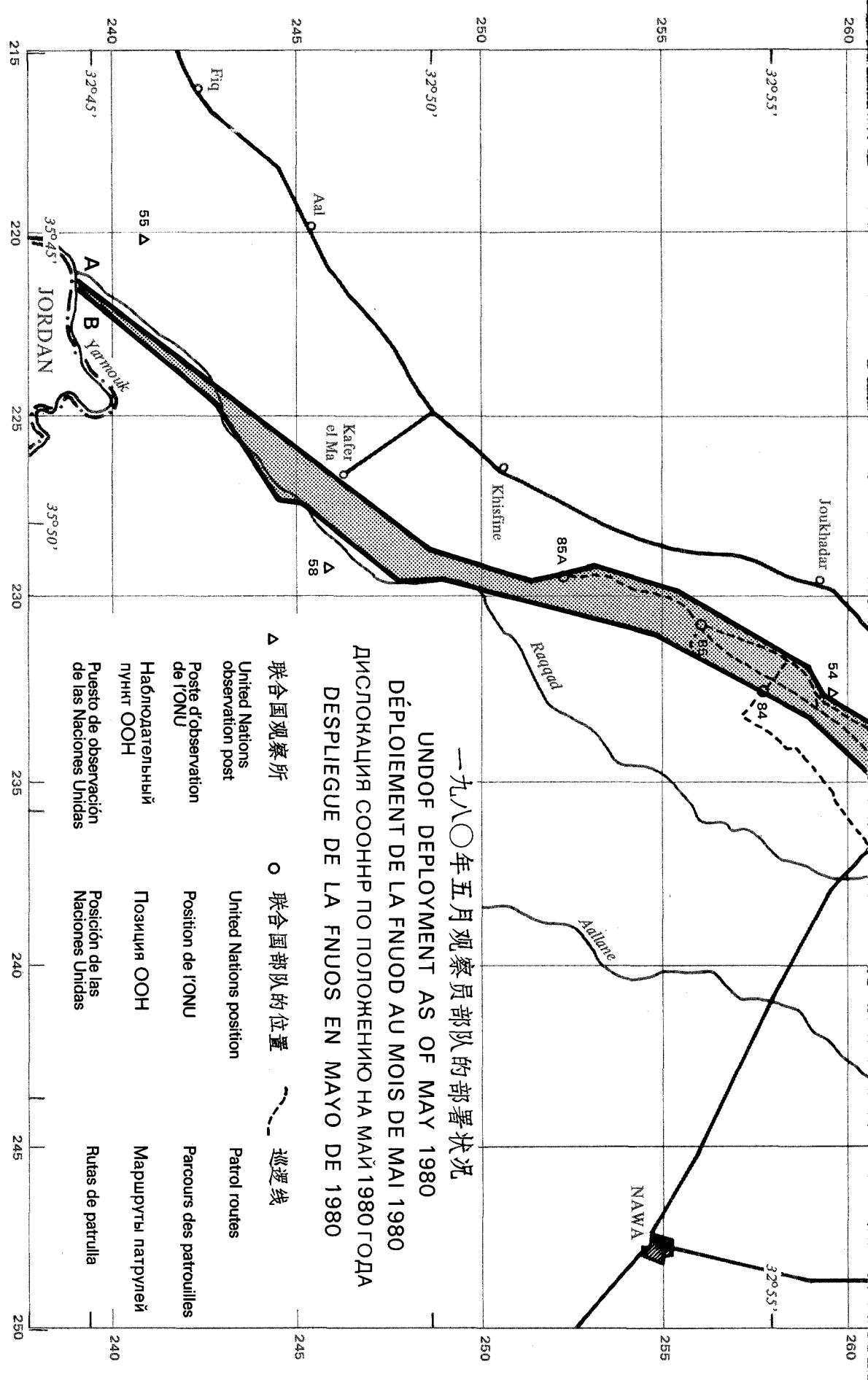
Jaba

Fazara

Khochniyé

Boutmiyé

Jasem



一九八〇年五月观察员部队的部署状况  
 UNDOF DEPLOYMENT AS OF MAY 1980  
 DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE MAI 1980  
 ДИСЛОКАЦИЯ СООБНПР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА МАЙ 1980 ГОДА  
 DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN MAÏO DE 1980

- |  |                                 |                          |
|--|---------------------------------|--------------------------|
| △ 联合国观察所                                     | ○ 联合国部队的位置                      | - - - 巡逻线                |
| United Nations observation post              | United Nations position         | Patrol routes            |
| Poste d'observation de l'ONU                 | Position de l'ONU               | Parcours des patrouilles |
| Наблюдательный пункт ООН                     | Позиция ООН                     | Маршруты патрулей        |
| Puesto de observación de las Naciones Unidas | Posición de las Naciones Unidas | Rutas de patrulla        |